

SPORTS



The winning Soviet speedway trio of (left to right) Vladimir Sukhov, Sergei Kazakov and Vladimir Lyubich.
Photo by Alexei Fyodorov

THE TOUGHEST COMPETITION YET

The USSR won the 4th team ice-racing championship in the old Russian town of Kainan on the Volga. Featuring two days of exacting competition, the three-strong Soviet team achieved 53 points out of a possible 60. Renowned Vladimir Lyubich, Vladimir Sukhov and Sergei Kazakov were the fastest racers on the hard frost-bound ice, where the motorcycles' spikes found difficulty in gripping the treacherous surface.

Czechoslovakia came second with 48 points and Sweden third with 41 points, followed by Finland, Austria, the FRG, and Holland.

This was the third time Kainan played host to such a spectacular event. In 1979, the first team event was held here, and

HOSTS TOP

Matti Nykanen, from Finland, won the last gold medal during the Holmenkollen championship in Norway, completing the 90 m ski-jump event with jumps of 108.5 and 102.5 metres, which earned him 257.9 points. Second-placed Olaf Hansen, of Norway, totalled 255.1 points and Austrian Armin Kogler came third with 244.7 points.

A day before the jump event 22-year-old Yuri Burlakov, from Khabarovsk, who was making his first debut at a world championship, came second in the 50 km marathon only 33.4 seconds behind the winner and Olympic athlete, Tomas Wassberg, from Sweden. The bronze went to Lars Erik Eriksen, Norway.

The hosts were the top overall team, picking up seven gold, four silver and three bronze medals and, repeating the Soviet achievement of 1970. At the Srbice Pleso championship, Czechoslovakia, the USSR also gained se-

SPARTAK-CAC NECK AND NECK

In the 37th round of the national ice-hockey championship Spartak only just scrapped through beating the Central Army Club, 5-4, and now draw

GRETZKY THE RECORD BREAKER

Edmonton Oilers attacker, Wayne Gretzky, has broken an NHL record scoring his 77th goal of the season against Buffalo Sabres, and in only 64 games. The previous record of 76 goals in 78 games was set by celebrated Phil Esposito in the 1970-1971 season.

ALPINE CUP CONTINUES

After a long break the world skiing Alpine Cup got underway at Aspen, Colorado, USA, with the women's giant slalom event.

Erika Hess, of Switzerland, who collected three top awards at the recent world championship at Schladming, Austria, justified her cup leadership by arriving second and totalling 277 points, while Irene Epple, of the FRG, came third with a score of 257. The event was won by Irene's younger sister Maria, who has recovered from her injuries and proved highly successful during the latest events.

Switzerland's women have

TTT MAKES THE FINALS

The Riga TTT women's basketball club, many-time European champion Cup winners, have won their second semi-final game against Italian Cernusco Pagnossin, 75-62, playing

URALOCHKA AND CAC IN THE LEAD

The Central Army Club vs Riga Aurora encounter, which the former won, 3-1, has wrapped up the first stage of the six-city final tournament for the women's national volleyball championship. Sverdlovsk Uralochka beat Leningrad TTU, 3-1.

Uralochka and CAC share the lead following the Riga match with 14 points each; Moscow Dynamo has 10 points.

The next match is due in Sverdlovsk.

CHESS HIGHLIGHTS

Jan Timman, of Holland, won an international tournament at Mar del Plata, Argentina, with 9.5 points, ahead of Lajos Portisch, of Hungary, having 8 points. World champion Anatoly Karpov shared third place with Lev Polugayevsky and American Yasser Seirawan, each achieving 7.5 points.

Yefim Geller is leading the USSR world chess championship zonal tournament in Yerevan, capital of Armenia, after eight rounds. At 57 he is the oldest contender.

Moscow rugby clubs have long been looking forward to this year's capital's championship, which traditionally inaugurates the new season. The first games were played on snow-covered pitches. The Slava vs MIFR college team encounter (photo) ended in a 35-3 win for the former.

ATTENTION, SUBSCRIBERS ABROAD

DEAR READERS,

"MN Information" comes out on Tuesdays and Saturdays, and offers in brief the latest information on events in the USSR and in the world reported by TASS and foreign news agencies.

Nothing short of the material carried in the editions of both "Moscow News" and "MN In-

formation" gives you a full idea of life in the Soviet Union for the week.

Subscription to "Moscow News" and "MN Information" can be taken out with the following firms:

LEBANON

• Maison d'Edition Dar el Farab
P.O. 3181, Beyrouth, Lebanon

MALTA

• "Progressiva Books"
8/12 Vincenti Bldgs,
Strat St., Valletta*

MAROC

• Société Chrétienne de
Distribution

de Presse (Sechepress),
Angle rues de Dinant et
Saint-Sébastien,
B.P. 683, Casablanca*

NEW ZEALAND

• New Zealand Tribune,
P.O. Box 1987
Auckland

MONGOLIAN PEOPLE'S
REPUBLIC

• All post offices in the
country

NEPAL

• Baje Ke Pasal
Bank Rd., Biratnagar,
P.B. No. 1 Biratnagar

NEPAL

• "Progressiva Books"
8/12 Vincenti Bldgs,
Strat St., Valletta*

MOSCOW

• International Book House

P.O. Box 32,
Kathmandu

For all questions involving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, etc, please contact the firm from whom you obtained the subscription.

DEAR READERS! In other countries, subscription for "MN Information" can be taken out with companies which do business with V/O Mazzinodrodnye Kniga. The "Moscow News" weekly is available in Russian as well. Contact the firm or agency handling subscription for Soviet periodicals to subscribe.

EDITORIAL BOARD

Address: 16/2 Gor'kiy St. Moscow
Printed at the "Investia" Press
Moscow, USSR.

Published Tuesday and Saturday
Index: 50078

MN INFORMATION No. 18, 1982



Vladimir Borisov (upper) and Nataša Chmuryrova, of the USSR, won the singles at an international tennis tournament in Moscow, which also drew competitors from Bulgaria, Hungary, Romania and Czechoslovakia.



Photos by Andrei Golovan

'HIMALAYAN' FEVER HITS THE WORLD

Altogether 34 mountaineering expeditions from various countries will attempt to scale the Nepalese Himalayas in the spring climbing season now only a few weeks away.

A Soviet team will be making an attempt on the earth's highest peak, Mt. Chomolungma (Everest, 8,848 m) along a yet unclimbed route up the south-western side.

Japan will field 11 teams more than any other country. The Nepalese ministry of tourism reports. Nepalese climbers will take part in eight joint expeditions, and an all-Nepalese team is gearing up for an ascent of Mt. Tilicho peak, 7,132 m high. Teams from Austria, Italy, Spain, Belgium, the USA and other countries are preparing for the assault.

WITH ALL ONE'S HEART

This is the name of an exhibition of souvenirs, presented to the 25th Congress of Soviet Communists and to Leonid Brezhnev, at the Lenin Central Museum.

The 200 and more exhibits are a vivid illustration of the biography of the land of the Great October, of the vast authority of the CPSU, of the unshakable friendship of the peoples of the USSR and of the nations of the socialist community. That is reflected in works by artists from Bulgaria, Hungary, Vietnam, Cuba, Poland, Czechoslovakia, France, Finland and many other countries.



TRADE UNIONS PREPARE FOR THEIR CONGRESS

* On March 5, the All-Union Central Council of Trade Unions met in Moscow for a plenary meeting.

* Those present discussed and approved a Council report to the 17th congress of Soviet trade unions.

* The trade union budget and the 1982 state social security budget were also discussed and approved.

* Stepan Shalyayev was elected Council chairman. He was born in 1929. After graduating from the Moscow Forestry Engineering Institute, Shalyayev worked as chief engineer of a timber felling organization. He occupied managerial posts at many such enterprises, and was chief expert on the State Committee for the wood, paper-and-pulp, timber and forestry industry at the USSR State Planning Committee.

In 1963 Shalyayev was elected chairman of the Central Committee of the wood, paper-and-pulp and timber industry trade union, and in 1968 he became Council secretary. Since 1980 he has been minister for the wood, paper-and-pulp, timber and forestry industry of the USSR.

At the 26th Congress of the CPSU Shalyayev was elected an Alternate Member of the CPSU Central Committee. He is also a deputy of the USSR Supreme Soviet.

MLADENOV IN MOSCOW

his Bulgarian counterpart at their villa in Moscow.

The talks reaffirmed the determination of the Soviet Union and Bulgaria to expand their scientific research and to reinforce the defence alliance of the Warsaw Treaty member countries.

Presents from Cyprus, Sweden,

Greece and from the World

Federation of Trade Unions.

Photo by Boris Kaufman

8

By air - from Moscow

INFORMATION

No. 19 (333), MARCH 6-12, 1982

Price 5 kopeks

CPSU GREETINGS ON WOMEN'S DAY

The radiant springtime holiday of March 8 has become a truly all-national occasion. It forms an excellent example of the profound respect that socialist society has for women. It is recognition of their immense contribution to revolutionary struggles and to the creative achievements of the Soviet people in general.

The above is part of the message of greetings from the Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union on the occasion of the Day of International Solidarity Among Working Women of the whole world.

Socialism has given women genuine freedom and ample opportunity to develop their creative talents. The country takes a legitimate pride in the success of women in different areas of economics, science, culture, education, health and sports.

The CPSU Central Committee also extends its warm greetings to women of the fraternal socialist countries and calls for greater unity among the working women of the whole world.



GRAND SPORTS SPECTACULAR IN SIBERIA

The finals of the 6th Soviet Nations Winter Tournament have begun in the city of Krasnoyarsk on the Yenisei River. The programme includes speed skating, skiing, Nordic combination, ski-jumping, biathlon, figure skating and Alpine skiing. The other tournament venues are the towns of Divnoyeorsk and Norilsk. The latter will host the bobsleigh tournament.

Around 4,000 entrants will compete in the modernized and new facilities built in Krasnoyarsk and Divnoyeorsk.

The finals were preceded by mass nationwide competitions which drew millions of competitors of all ages. This is the biggest sports fixture yet to have been held in Siberia and the choice of this old city as a venue which stretches for dozens of kilometres along the Yenisei was no mere chance. One out of every three inhabitants

(Continued on page 8)



No other nation celebrates the 8th of March on the scale that we do here in the USSR, said an American tourist, Miss Henry, talking to our correspondent in the Moscow Kremlin. Miss Henry is on a 12-day tour of the Soviet Union with a group of 29 mayors and municipal workers from Oregon. The group will also visit Leningrad, Tbilisi, Tashkent and Samarkand.

It would be nice if we in the States were to adopt this pleasant custom of giving women flowers and treating them in a very special way on this day, Miss Henry stressed.

NUCLEAR TURBINES FROM THE UKRAINE

A complex, which has recently gone into operation at the Kirov Turbine Factory in Kharkov, will make it possible to produce turbines rated at one unit larger than that of the individual orders of nuclear stations.

The Kirov factory has produced the first batch of unified

THE WORLD

CANADIAN STATESMEN OPPOSE NUCLEAR MISSILES

Ottawa. P. Trudeau's government intends to achieve the complete withdrawal of all types of nuclear missiles from Canadian soil before the end of this year, said G. Lamontagne, the Canadian Minister of National Defence, addressing the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Lamontagne was referring to the weapons stored at a number of American military bases built in Canada under the terms of the Treaty on NORAD (North American Air Defense Command).

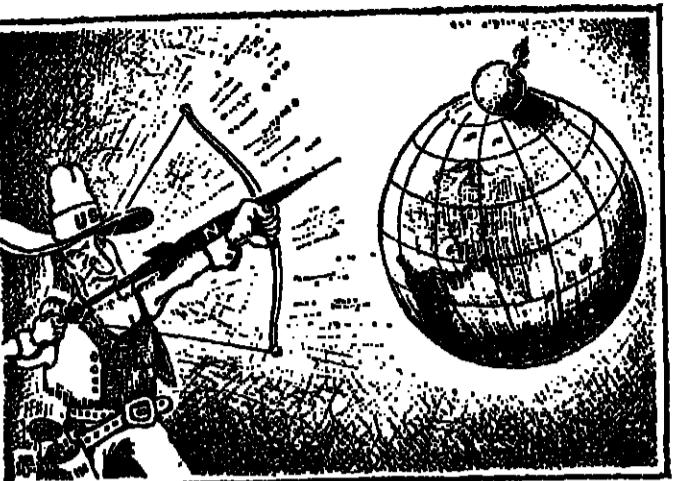
EGYPT AND ISRAEL STILL DIVIDED

Cairo. The differences between Egypt and Israel on the question of Palestinian autonomy continue to grow worse. The sharp divergence in the views of the two sides was again revealed during a regular round of talks between the Egyptian delegation and its Israeli counterpart.

The Egyptian side has rejected the Israeli memorandum that Israel needs the settlements now under construction in the West Bank and the Gaza strip to ensure its security. The Egyptian delegation said that the establishment of these settlements was contrary to international law and

Reprisals in Pakistan

London. Reuter-TASS. More than ten thousand people have been arrested in Pakistan over the past week. Among the detainees, most of whom are political leaders, are supporters of former Premier Z. A. Bhutto who



Drawing by Leonid Bychakov

Saboteurs tried in Aden

Aden. A trial is under way here of 12 saboteurs arrested by the South Yemeni security police on charges of attempting highly dangerous crimes to subvert the country's democratic system and economy.

During the investigation it was established that the accused had been recruited by foreign agencies.

SOUTH AFRICA'S NUCLEAR PROTECTORS

Kampala. The USA, Israel and China were directly involved in the build-up of South Africa's nuclear potential, reports the Ugandan "Munno" newspaper.

As far back as 1950, the paper stresses, South Africa laid the foundations of its nuclear production with American connivance. All these years Washington has kept secret its part in that Pakistan has become a police state.

Yuri ZAITSEV



VIEWPOINT

Indian Ocean: Two approaches to a problem

The Soviet leadership has again shown its constructive approach to the vital issue of eliminating military tensions in the Indian Ocean. Replying to a letter from an Australian organization advocating international cooperation and disarmament, Leonid Brezhnev stressed that the Soviet Union was ready at any moment to continue talks with the USA on limiting military activity in the area. We see no obstacles to extending similar measures to the Pacific, too, he added.

This country has been firm in its support of positive action to ensure security and stability in the Indian Ocean, as well as in the Persian Gulf, which forms part of the area. The UK passed the USSR-sponsored Declaration proclaiming the Indian Ocean as a zone of peace. The proposals launched by Leonid Brezhnev during his visit to India were an important contribution towards creating conditions conducive to the implementation of this idea.

The so-called Carter doctrine, unveiled in January 1980, marked a shift in American thinking to the "gunboat policy". This boils down to an open declaration of America's "right" to dictate its terms in the Persian Gulf, arbitrarily designated as an area of US vital interests. Should these interests in Washington's opinion

implementation of a Soviet-American summit agreement reached in Vienna in June 1979, on the resumption of these talks.

The motivation accounting for such acts was simple: Washington had decided to step up its military activity in the Indian Ocean. From the middle of 1978 America had engaged on the large-scale modernization of the Diego Garcia military base, turning it into a versatile facility for servicing aircraft carriers, nuclear-powered submarines carrying nuclear missiles, and strategic combat planes, i.e., the strategic components of the US armed forces. At roughly the same time America began building up a longer-term basis for its aircraft carrier naval strike force in the Indian Ocean. Later, on various false pretexts, the Pentagon moved a whole naval armada into the Persian Gulf, where it has been stationed ever since.

The Indian Ocean, moreover, provides the only sea route (which is open all the year round) linking the European part of the USSR with Soviet Far East. Quite naturally the Soviet Union is concerned to secure its southern flank as well as its sea routes in the Indian Ocean.

In the Soviet Union there are no two opinions on whether to pursue a policy of armament or disarmament, and this fully applies to the situation in the Indian Ocean. The USSR wants to see it made into a zone of peace rather than a springboard of war. In this effort by all interested nations it is needed to achieve this goal.

ETHIOPIAN COUNTRYSIDE TRANSFORMED

Addis Ababa, 57 producer cooperatives have been set up in rural areas of Ethiopia. More than 800 peasant organizations are taking their first steps towards becoming cooperatives. At the same time, the sales system for agricultural produce is being expanded and strengthened. Nearly 600 sales cooperatives have been established.

In order to ensure that the cooperatives work efficiently the state organizes regular seminars for their members. Such seminars were held not long ago in the provinces of Kaffa and Arush.

SPEEDSTERS SLOW DOWN IN PEKING

Peking. The Chinese capital has enforced stricter traffic regulations, which for the first time fine the offender. The heaviest penalty is a fine of thirty yuan or half of a skilled worker's monthly wage.

A speed limit of thirty kilometers per hour has been introduced in busy streets without restricted bicycle areas. Although Peking has comparatively few cars, press reports state that there are more than three million cyclists.

TURKISH GOVERNMENT SUPPORTS ARABS

Ankara. The government of the Turkish republic stands firmly on the side of the Arab peoples in their fight for independence and security, said the Turkish Prime Minister Bilek Ulu in an interview to the "Daily News".

Supporting the just struggle of the Arab people of Palestine, Turkey has reduced to a minimum its diplomatic relations with Israel. It strongly condemns the Israeli acts of aggression, such as the bombardment of the nuclear research center in Iraq, its continual submarine operations against Lebanon, its annexation of the Golan Heights and the decision to transfer the Israeli capital to Jerusalem.

FACTS and EVENTS

As of January 1, the population of France stood at 55 million 85 thousand people, the National Institute of Statistics reports.

More than one hundred soldiers of the South African army of occupation were killed or injured in a successful operation carried out at the end of February by the leader of the South-West African People's Organization SWAPO, ANGOLA, the Angolan Information Agency, reports.

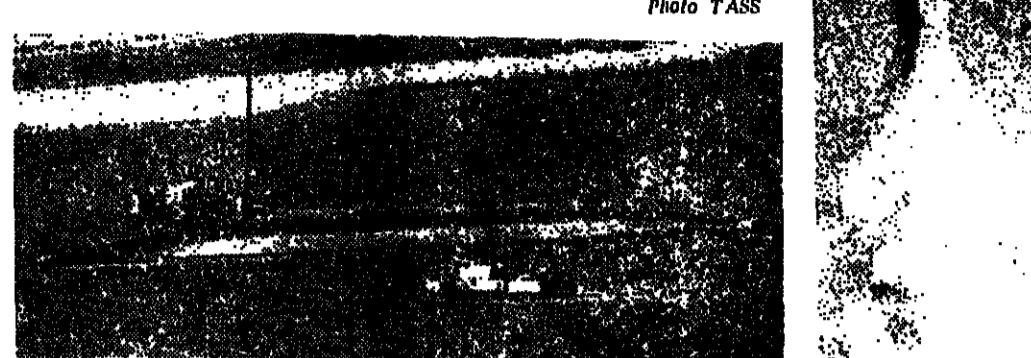
According to the magazine "Aviation Week & Space Technology", close to the Pendleton, a Westinghouse corporation, carried out four test launches of satellite rounds from an electronic gun. The muzzle velocity of the ballistic 4.3 thousand meters per second. A series of tests will be carried out next month.

MIN INFORMATION NO. 10, 1981

THE WORLD

The United States has started to test the new Trident submarine missile system, as one of the main elements in the complex programme for building up American military power. This programme is being accelerated by the White House. Not far off the coast of Florida the first underwater launching of a Trident-I missile from the Ohio submarine has taken place.

In the photo: the submarine Ohio during the test launching of Trident missiles. Photo TASS



FROM the SOVIET PRESS

THE UNITED STATES AND SOUTH AFRICA

To the accompaniment of the talk concerning "international terrorism" of which official Washington has falsely blamed the national liberation movements it continues to give moral and material support to the regimes, which have chosen terror on their domestic and foreign policies, the newspaper SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA writes.

The paper stresses that it has long been an open secret that the United States maintains cooperation with South Africa in the military field violating the decisions of the United Nations Security Council prohibiting weapons sales to the Pretoria regime, and that Washington is an actual accomplice of the racists in their crimes.

The alliance between the apartheid regime and Washington reached its highest point, the paper underlines, when the Reagan administration gained power in the United States.

According to the data released by the United Nations Special Committee Against Apartheid, all soldiers employed in the service of the South African regime are equipped with US-manufactured weapons. Economic aid is also being supplied lavishly: about 500 US corporations are operating in South Africa and the total volume of their investments in this country amounts to roughly two billion dollars. Two leading US banks have also supplied to the racists over three billion dollars in loans.

EXPANSIONIST POLICY OF CHINA

Peking remains deaf to Vietnam's peaceful initiatives, NEW TIMES writes. The Soviet weekly comments on the continuing expansionist policy of China against Vietnam and other Asian countries. The purpose of this policy, the magazine points out, is to capture for itself South-East Asia by any means possible.

Notwithstanding Peking's designs, the three countries of Indochina, proceeding from their joint line of safeguarding peace and stability in the region, strive for the restoration of normal relations with China. During a conference in Vientiane they repeated their proposal of January 28 of peaceful coexistence with the People's Republic of China. Kampuchea and Laos supported Vietnam's proposal for the early resumption of negotiations with the People's Republic of China.

But so far there has been no reply to these initiatives.

WHO IS STIRRING UP TROUBLE IN CHAD?

The current sharp aggravation in the military-political situation in the Republic of Chad is a result of the destabilization policy pursued by Washington within the framework of its new African strategy, SELSKAYA ZITZNEN writes. The newspaper points out that in Chad it would seem that the United States is replaying its Congolese scenario, i.e., the toppling of the Patrice Lumumba government by CIA agents. The present target of America's attention is Chad's transitional government for national unity which is opposed by grouping led by former Defence Minister Habre.

Chad, the newspaper stresses, is regarded in Washington as a means of undermining the Organization of African Unity and the anti-imperialist solidarity of independent Africa.

STATEMENT BY FRANCISCO COSTA GOMES

The world is living through a difficult period, Marshal Francisco Costa Gomes, former Portuguese President, said in an interview with the KOMSONOMOLSKAYA PRAVDA newspaper. The international situation is extremely dangerous, after reaching the climax of tension. It should be emphasized in this connection that the European nations are placing their hopes on the Soviet-US talks on the limitation of medium-range nuclear missile arms now taking place in Geneva.

Regrettably, time is running out but the state of matters at the talks cannot fail to cause concern. In the year 1983, the United States intends to deploy medium-range nuclear missile systems in Western Europe in accordance with NATO's so-called double-track decision and this date is fast approaching.

If the missiles are stationed in our continent, a very dangerous situation will emerge in the world, the former Portuguese president stressed. Therefore it is the task of all the opponents of war to unite their efforts and promote more rapid progress of the Geneva talks.

OF INTEREST

Crocodiles take over power station

Where did they come from?

This problem perplexed the staff of a power station in Derby, Australia, when one morning they found a lot of tiny crocodiles running to and fro across the station's complex. The answer was simple: When the road leading to the station was repaired, some sand was brought from the river banks where crocodiles live. Their eggs have subsequently hatched.

When sand becomes too expensive...

Photo AP-TASS

BRITAIN TO BEEF UP ITS RESERVE ARMED FORCES

London. The British Secretary of State for Defence John Nott announced in the House of Commons that Britain is to increase considerably the reserve strength of its three armed services.

More than one hundred soldiers of the South African army of occupation were killed or injured in a successful operation carried out at the end of February by the leader of the South-West African People's Organization SWAPO, ANGOLA, the Angolan Information Agency, reports.

According to the magazine "Aviation Week & Space Technology", close to the Pendleton, a Westinghouse corporation, carried out four test launches of satellite rounds from an electronic gun. The muzzle velocity of the ballistic 4.3 thousand meters per second. A series of tests will be carried out next month.

MIN INFORMATION NO. 10, 1981

REAGAN'S POPULARITY PLUNGES

Washington. Ronald Reagan and his administration continue to fall in popularity among the electorate. This fact is witnessed from Louis Harris' latest opinion poll: 59 per cent disapprove of the president's economic policies, and 62 per cent dislike his mea-

ures to curb inflation, while 71 per cent claim the president shows no concern for such categories of the population as the elderly, the poor and invalids.

Furthermore, 65 per cent blame the president for the considerable deficit in the federal budget.



ENTERTAINMENT

Theatre, Cinema and TV Stars



Lyudmila Savelyeva

Having acted in just one role Lyudmila Savelyeva became a "star". And what a role this was! She was asked to play Tolstoy's Natasha in "War and Peace". Hundreds of actresses had dreamed of acting the part in Sergei Bondarchuk's film. Savelyeva, however, had no such dreams. Having graduated from the Vaganova Ballet School, she had just been accepted into the Kirov Opera and Ballet Company, one of the best in our country. Here she danced Giselle, a role not always entrusted to debutantes. Fully content with her lot, she saw her future mapped out before her. But this was before Chance entered the arena. By chance, the young ballerina became involved in a Lenfilm production. By chance, Sergei Bondarchuk happened to see the rushes. And this was how the unknown, nineteen-year-old Lyudmila Savelyeva, came to be the unknown.

Bondarchuk's film progressed triumphantly across the screens of the world. But once the prizes, award-giving ceremonies and first nights were behind her—what now awaited Savelyeva? To return to ballet was out of the question—a ballerina must practise every day and Savelyeva hadn't been near the bar for six years... She might remain in the cinema perhaps? True, she had a mass of offers. But to follow on from such a major role as that of Natasha was difficult. Insignificant parts were out of the question. For three long years Savelyeva waited. She kept herself busy at home, looked after her young daughter, who was called... Natasha.

The three-year wait paid off. Savelyeva played her second role in Vittorio De Sica's neoclassical classic of a film "Sunflowers". Here she acted opposite Sophia Loren and Marcello Mastroianni.

Later Savelyeva, as particular as ever, was to wait for even longer periods between films—for the right role to turn up. She played Serafima in the screen version of Mikhail Bulgakov's play "Flight" by the well-known film director Alexander Alov and Vladimir Naumov. She played Nina Zarechnaya in Chekhov's "The Sea Gull", made into a film by Yuli Kavrik. And she played Julia Vronskaya in the film of the same name. In the latter movie she was a high society beauty who voluntarily gave up her glittering Petersburg life to become a nurse in a field hospital. The action of the film takes place during the Russian-Turkish war of 1877-1878 when Russia helped Bulgaria to rid itself of its Turkish overlords.

We got used to seeing Lyudmila Savelyeva in the roles of women of past centuries. But not long ago she surprised us with two new movies: "The Hat" and the TV film "From Evening to Midday". In the latter two films she acts the parts of contemporary women who love but whose love is unreturned. If the two roles are perhaps somewhat similar to each other, they are utterly unlike anything that Savelyeva has attempted before. The actress takes on completely new colours in these parts. And, who knows, there may be further surprises in store. We have to be grateful that Lyudmila Savelyeva did not remain an actress, however brilliant, of a single role.

Tatyana SAVITSKAYA

FACTS and EVENTS

Exhibitions, fairs and trade fairs made after the famous Carlo Rossi and the first productions of the national china industry. Films. The film, "A Flying Granddad", will be shown in Oberhausen during the International festival of short films. The granddad in question is 70-year-old Leonid Vasil'yev who lives in Gorky, swims in ice-cold water, skillfully makes best shoes and plots a hang glider. He is, in general, an outstanding specimen of the Russian people.

Chkhikvadze's King Lear

The great Ramaz Chkhikvadze, whose outstanding performance as Richard III in Shakespeare's tragedy of the same name made him world famous, is now working on the part of King Lear. The new production will be by Robert Sturua, chief director of Tbilisi's Rustaveli Film Actors Workshop. The cast has two characters: Ho

and Sho. Ho is the power Natalya Volokhova, as L. Alexander Blok is convincingly by Vladimir I. and the role of Voltapl. Yelena Muratova, the actress.

19th-CENTURY RUSSIAN ARTISTS DISPLAYED IN THE FRG

The Kunsthalle Museum in Baden-Baden, FRG, has displayed an exhibition of 300 Russian artists from the first half of the 19th century.

160 paintings and exhibits were loaned from the Moscow Tretyakov Picture Gallery and other Soviet museums.

Many FRG newspapers carry similar comments. "We know Old Russia thanks to its literature. We had practically no idea about its painting and drawing before this exhibition,"



"The Anthology of Zarzuela", as it is named, a musical review formed by Spanish singers and dancers, experienced a great success in Moscow. The audience enjoyed pieces by Spanish composers as well as popular folk dances and songs.

The Spanish company is now holding concerts in Leningrad.

In the photo: Curia Jimenez, a soloist of the dance group.



"The Music of Blue Well" is another book in the "Library for Teenagers" series, which was launched four years ago by the Molodaya Gvardiya Publishers. The new collection contains stories about the life of teenagers from Norway, Sweden, and Denmark. The authors are Torborg Nedrehaugen, Astrid Lindgren, and Tage Skou-Hansen.

The book contains rather interesting illustrations drawn by K. Soshinskaya. Two of these drawings we depict here.



WHAT'S ON!

March 6-12

THEATRES

Kremlin Palace of Congresses (Kremlin), 6 (mat), 7 (eve), 8 (eve), 9 — Concerts by the "Choreographic Miniatures" Ballet Ensemble from Leningrad. 8 (mat) — Cyrozwiat, Carafa, "Nathalie" (ballet performed by the Moscow Classical Ballet Ensemble). Bolshoi Theatre performances: 6 (eve) — Adam, "Giselle" (ballet); 7 (mat) — Khachaturian, "Cipollino" (ballet); 10 — Khachaturian, "Gayane" (ballet).

Bolshoi Theatre: (Sverdlov Sq.) 8 — Wagner, "Das Rheingold" (opera); 7 (mat) — Mussorgsky, "Boris Godunov" (opera); 9 (eve) — Concert by Soviet young opera soloists; 8 (mat) — Tchaikovsky, "Eugene Onegin" (opera); 8 (eve) — Prokofiev, "Romeo and Juliet" (ballet); 9 — Dargomyzhsky, "The Stone Guest" (opera); 10 — Verdi, "Requiem"; 11 — Shchedrin, "Dead Souls" (opera).

A lyric concert by the popular actress I. Gurtschuk.

Cinema: "Zarjada" (Leningrad); "Voronezhka" (Moscow); "Ploshchad Nogina".

Gugs (Moscow Studios).

About a man who, according to his native village, was absent for many years and adopted three wives.

Cinema: "Kontakt" (S. M. Kozhukhovets); "Dzvezda" (Moscow).

FILMS

Mechanik (Gavrilov) (Moscow Studios).

A lyric concert by the popular actress I. Gurtschuk.

Cinema: "Zarjada" (Leningrad); "Voronezhka" (Moscow); "Ploshchad Nogina".

Gugs (Moscow Studios).

About a man who, according to his native village, was absent for many years and adopted three wives.

Cinema: "Kontakt" (S. M. Kozhukhovets); "Dzvezda" (Moscow).

MN INFORMATION NO. 10/1982

BUSINESS

OPTICS

SERVES MAN

Exhibitions showing the latest achievements in the optical industry have become a regular feature of Soviet international exhibition programmes. Exporter of the USSR Chamber of Commerce and Industry is the organizer of the third such display "Optics in the Service of Science, Industry, Culture and Everyday Life", which is on at present at the Krasnaya Presnya Exhibition complex.

About 260 companies and organizations from Austria, Great Britain, India, Italy, Canada, the USSR, the USA, France, West Germany, Switzerland, Sweden, Japan and West Berlin, together with some other countries are taking part, their stands occupying an area of 4.5 thousand square metres.

The USSR is represented by Mashproborintorg. Of late optics has found many new applications in research, development, entertainment and in the home. The "Optica-82" exhibition features spectral, geometric, polarimetric and refractometric instruments as well as infrared vision devices, test and measurement equipment and other equipment. Visitors will be shown microscopes and instruments for the analysis of structural properties, including acoustic microscopy and holography. Lasers, photo and cine technology, fast cameras and film decoders, hard-copy units, fibre optic links and



"Optica-82"
In the photo: on one of the exhibition stands.
Photo by Gennady Dubrovskiy

other new products in the field will also be on view.

This exhibition, experts believe, will make it possible to assess the present state of optic technology and to determine its future trends.

Mira ABDRAHIMOVA

The exhibition will be supplemented by lectures and reports. This exhibition, experts believe, will make it possible to assess the present state of optic technology and to determine its future trends.

PLOVDIV FAIR

About 500 firms from more than 40 countries will take part in the second international spring fair in Plovdiv, Bulgaria. The fair, which specializes in consumer goods, will take place on May 3-9. This news was revealed at a press conference held at the Bulgarian Trade Representation Office in Moscow.

Bulgaria will display its latest achievements in light, the chemical and other consumer goods industries, said Bulgaria's trade representative in the USSR. Bul-

garia produces over 20,000 different consumer goods, some of which are exported to almost 80 countries. Over recent years more than 120 Bulgarian products won gold medals at international exhibitions and fairs.

The Soviet Union, with 14 foreign trade associations exhibiting their goods, will be the biggest participant in the fair. A prominent place in the Soviet display will be taken by Turkmenia, one of the Soviet Central Asian republics.

Experts have acknowledged that the Soviet Zaporozhetz was the cheapest and most economical car on display, and consequently many were sold while the fair was in progress.

CHEAP AND ECONOMICAL

An international car fair has taken place in Lima. It was attended by 21 countries, including the USSR, Brazil, Britain, Spain, Italy, USA, France, the FRG, and Japan.

Bulgaria will display its latest achievements in light, the chemical and other consumer goods industries, said Bulgaria's trade representative in the USSR. Bul-

garia produces over 20,000 different consumer goods, some of which are exported to almost 80 countries. Over recent years more than 120 Bulgarian products won gold medals at international exhibitions and fairs.

The Soviet Union, with 14 foreign trade associations exhibiting their goods, will be the biggest participant in the fair. A prominent place in the Soviet display will be taken by Turkmenia, one of the Soviet Central Asian republics.

Experts have acknowledged that the Soviet Zaporozhetz was the cheapest and most economical car on display, and consequently many were sold while the fair was in progress.

The newspaper states that over recent years the share of the socialist countries in the total volume of commercial deals concluded by India with foreign countries, has grown considerably. The CMEA countries now

30 YEARS
in the world market

TRI-SECTIONAL SPINDLE TURBODRILLS

for:

- High penetration rate;
- Long life of drill pipes;
- Lightweight pipe string owing to thin-wall pipes;
- Effective drilling of directional slanting, curving and offshore wells;
- On-the-spot replacement of axle bearing spindle

SPECIFICATIONS

Type	Maximum power, kW	RPM, min ⁻¹	Length, mm
3TSh-6 5/8"	70-140	805-830	100-160
3TSh-7 1/2"TL	85-120	345-390	175-220
3TSh-1-240/9"	170-227	420-450	280-350
A7Sh	138	520	190
A9Sh	179	415	312

MACHINOEXPORT

© USSR MOSCOW 117330 • MOSCOW V-330 MACHINOEXPORT

© 147 15-42, 143-64 06-411207, 413242 MACHEX SU

INDIA AND THE CMEA COUNTRIES

The Indian paper "Amrita Bharat Patrika" is deeply satisfied with the unwavering progress of commercial contacts between India and the countries of the socialist community.

The newspaper states that over recent years the share of the socialist countries in the total volume of commercial deals concluded by India with foreign countries, has grown considerably. The CMEA countries now

Intourist news

GREAT TRAVEL OPPORTUNITIES

Representatives from "American Express", the largest tourist agency in the United States which specializes in the promotion of international travel links, became tourists themselves recently on a visit to the USSR. The American travel agents went to Leningrad and Moscow. In Moscow, the Intourist travel agency arranged a seminar at which their overseas colleagues were told about Intourist activities, and informed of commercial conditions and of new tourist itineraries in the USSR.

We highly value our ties with our traditional partners, said Intourist vice-president Alexander Besedin. We have been cooperating for almost half a century. During this time, thanks to the activity of American Express, which has its office in Moscow, many

thousands of American tourists have visited the USSR and have become acquainted with the life of the Soviet people.

Despite the difficulties now being experienced by Soviet-American relations, Intourist has been making efforts to expand tourist exchange with the USA.

In 1981 alone, "American Express" arranged tours in the Soviet Union for 1,700 travellers from the USA. This year there will be an increase in tourist exchange, 80 per cent of all the tours, however, stick to the traditional routes which include Moscow and Leningrad. Intourist is at present suggesting to their American colleagues that they widen the scope of their tour to include 140 towns and cities in the 15 constituent re-

publics.

State Bank of the USSR

Currency	Some foreign exchange quotations for March 1, 1982	French franc	Deutsche mark	Swiss franc
Austrian schilling	100 4.32	100 11.89	100 30.82	100 7.39
Canadian dollar	100 52.86	100 11.93	100 32.43	100 12.43
Danish krone	100 3.03	100 34.33	100 8.00	100 3.33
English pound	100 131.60	100 71.50	100 31.00	100 14.00
sterling				

MN INFORMATION NO. 10/1982